

**Lubuski Szpital Specjalistyczny  
Pulmonologiczno-Kardiologiczny  
w Torzymiu sp. z o.o.**

**WPROWADZENIE DO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO ZA OKRES  
OD 01.01.2014 DO 31.12.2014 ROKU LUBUSKIEGO SZPITALA  
SPECJALISTYCZNEGO PULMONOLOGICZNO-KARDIOLOGICZNEGO  
W TORZYMIU SPÓŁKA Z O.O.**

Torzym, 2015- 03- 31

*Handwritten signatures and a small number '1'.*

**1. Przedmiot działalności:**

- leczenie szpitalne,
- zakład opieki długoterminowej
- ambulatoryjna opieka specjalistyczna ,
- rehabilitacja lecznicza ,
- wynajem i dzierżawa pomieszczeń,

**2. Sąd rejestrowy: Sąd Rejonowy w Zielonej Górze, XII Wydział Gospodarczy KRS – numer w KRS 0000365415.**

**3. NIP Zakładu : 4290063582**

**4. Regon Zakładu : 080467187**

**5. Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone przy założeniu kontynuacji działalności.**

**6. Sprawozdanie finansowe sporządzone zostało na podstawie ksiąg rachunkowych prowadzonych w roku obrotowym zgodnie z zapisami ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. oraz z przyjętymi zasadami polityki rachunkowej, które zostały wprowadzone do stosowania Zarządzeniem Wewnętrznym nr 15/III/2012 z dnia 20.03.2012 r. Prezesa Lubuskiego Szpitala Specjalistycznego Pulmonologiczno – Kardiologicznego w Torzymiu Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością .**

Rokiem obrotowym dla Lubuskiego Szpitala Specjalistycznego Pulmonologiczno – Kardiologicznego w Torzymiu spółka z o. o. jest rok kalendarzowy, natomiast okresami sprawozdawczymi są miesiące (art.10 ust.1).

Zestawienie obrotów i sald kont księgi głównej za poszczególne okresy sprawozdawcze sporządza się nie później niż do 20 miesiąca następnego za poprzedni okres sprawozdawczy (miesiąc) (art.24 ust 5).

Zestawienie sald wszystkich kont ksiąg pomocniczych oraz zestawienie obrotów i sald za rok obrotowy sporządza się co najmniej na dzień zamknięcia ksiąg rachunkowych nie później niż do 85 dni po dniu bilansowym (art.24 ust 5 i art.18 ust.1).

Zestawienia sald inwentaryzowanej grupy składników aktywów sporządza się na dzień inwentaryzacji (art.18 ust.2).

Ewidencja kosztów prowadzona jest przy wykorzystaniu kont zespołu 4 - go i 5 - go ZPK.

Koszty o charakterze pośrednim ( podatek od nieruchomości , podatek gruntowy, ubezpieczenie zakładu, prenumeraty itp.), księgujemy proporcjonalnie do upływu czasu .

Rachunek zysków i strat sporządza się w wariancie porównawczym .

Informacje zawarte w sprawozdaniu finansowym podaje się ze szczegółowością określoną w załączniku do ustawy (art.50 ust.1).

Dane liczbowe w sprawozdaniu finansowym oraz sprawozdaniu z działalności Spółki zaokrągla się do tysiący złotych (lub podaje się w złotych) (art.45 ust.5).

Ewidencja zapasu materiałów zużywanych do wytworzenia świadczeń zdrowotnych oraz towarów prowadzona jest w cenach zakupu. Koszty związane z zakupem tych materiałów zalicza się jako nie mające istotnego wpływu na wynik finansowy do kosztów bieżących na podstawie dowodów źródłowych (art.34 ust.1 pkt 1).

Konta ksiąg pomocniczych dla rzeczowych składników aktywów obrotowych stanowi (art.17 ust.2):

- ewidencja ilościowo - wartościowa, w której ujmuje się obroty i stany dla każdego składnika w jednostkach naturalnych i pieniężnych w zakresie następujących grup składników:
  1. materiałów medycznych
  2. leków
  3. materiałów opatrunkowych
  4. materiałów stanowiących wyposażenie nie zaliczane do środków trwałych

Na dzień bilansowy materiały i towary nabyte w celu dalszej odsprzedaży wycenia się wg cen zakupu nie wyższych od cen sprzedaż netto na ten dzień (art.28 ust.1 pkt 6).

Wartość materiałów i innych surowców przeznaczonych do wykorzystania w procesie produkcji nie odpisuje się kwoty niższej od kosztu (wartości początkowej), jeżeli oczekuje się, że wyroby gotowe, do produkcji których zostaną wykorzystane, zostaną sprzedane w wysokości kosztu (wartości początkowej) lub powyżej kosztu (wartości początkowej). Jeżeli jednak spadek cen materiałów wskazuje na to, że koszt (wartość początkowa) wyrobów gotowych będzie wyższy od ceny sprzedaży netto, wartość materiałów odpisuje się do poziomu ceny sprzedaży netto. Na dzień bilansowy wycenia się i wykazuje w bilansie wartość nie wykorzystanych leków i materiałów medycznych zaliczonych w koszty oddziału w momencie wydania z magazynu znajdujących się na dzień bilansowy na oddziałach. Wartość leków ustala się na podstawie spisu z natury.

Zakład nie wycenia produktów w toku produkcji ze względu na krótki okres realizacji świadczeń (poniżej 3 m-cy ) i nieistotny wpływ zmiany stanu produktów w toku produkcji na aktywa i wynik finansowy zakładu (art.34 ust.1 pkt 2).

Aktualizacja należności z tytułu wykonanych świadczeń zdrowotnych nie finansowanych ze środków publicznych ze względu na znaczny stopień prawdopodobieństwa nieściągalności dokonywana jest w postaci ogólnych odpisów aktualizujących w okresach kwartalnych (półrocznych, nie później niż na dzień bilansowy) (art.35b ust.5).

Konta ksiąg pomocniczych dla rzeczowych składników aktywów trwałych stanowi (art.16) ewidencja ilościowo - wartościowa umożliwiająca ustalenie źródła pochodzenia (finansowania) wartości początkowej, umorzenia i skutków aktualizacji wyceny oraz miejsca użytkowania poszczególnych składników majątku trwałego (art.16 i art.31).

Środki trwałe o wartości powyżej 3.500 zł, a także komputery, sprzęt komputerowy, aparatury i sprzęt medyczny, bez względu na wartość początkową amortyzuje się drogą systematycznego, planowego rozłożenia jego wartości początkowej na ustalony okres amortyzacji.

Środki trwałe o wartości do 3.500 zł amortyzowane są jednorazowo w momencie ich zakupu przekazania do użytkowania (art.32 ust.6).

Środki trwałe o niskiej wartości początkowej mogą być amortyzowane w sposób uproszczony w drodze dokonywania zbiorczych odpisów amortyzacyjnych dla grup środków zbliżonych rodzajem według jednej stawki amortyzacyjnej (art.32 ust.6).



Przedmioty o jednostkowej wartości początkowej niższej niż 3.500 zł są traktowane jak materiały, a dla zapewnienia kontroli nad tymi składnikami majątku objęte będą ewidencją pozabilansową (art.4 ust.4 i art.8).

Zobowiązania wycenia się nie rzadziej niż na dzień bilansowy w kwocie wymagającej zapłaty, z wyjątkiem zobowiązań, których uregulowanie, zgodnie z umową, następuje przez wydanie innych niż środki pieniężne aktywów finansowych lub w drodze wymiany na instrumenty finansowe - które to wycenia się według wartości godziwej.

Rezerwy wycenia nie rzadziej niż na dzień bilansowy w wiarygodnie uzasadnionej oszacowanej wartości.

Kapitały własne wycenia się nie rzadziej niż na dzień bilansowy w wartości nominalnej, ujmując je w księgach rachunkowych według ich rodzajów i zasad określonych przepisami prawa, statutem lub umową Szpitala.

Szczegółowe informacje zawarte zostały w Informacji Dodatkowej do bilansu .

**Integralną część niniejszego sprawozdania stanowi bilans i rachunek zysków i strat.**

Data sporządzenia: 31 marzec 2015 r. (dokument zawiera 4 ponumerowane strony).

Sporządził:

GLÓWNY KSIĘGOWY

*Lidia Czajk-Wieczorek*

Zatwierdził:

*Elżbieta Anna Tętkowska*  
Prezesa Zarządu  
*Elżbieta Anna Tętkowska*  
PREZESA ZARZĄDU  
SZPITALA WYDZIAŁU ONKOLOGICZNO-  
GINEKOLOGICZNEGO  
W WARSZAWIE

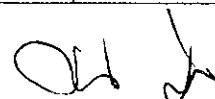
*Elżbieta Anna Tętkowska*  
Prezesa Zarządu  
Szpitala Wydziału Onkologiczno-  
Ginekologicznego w Warszawie  
ul. Chałubińskiego 10  
01-645 Warszawa  
tel. 22 62 22 22 22  
e-mail: zarzadz@szpitalwaw.pl

# BILANS

sporządzony na dzień: 31.12.2014

Jednostka obliczeniowa: Zł

AKTYWA			PASYWA				
		Stan na					
		31.12.2014	31.12.2013				
		31.12.2014	31.12.2013				
<b>A</b>	<b>Aktywa trwałe</b>	27 668 589,49	237 942,68	<b>A</b>	<b>Kapitał (fundusz) własny</b>	28 808 018,54	1 238 566,24
<b>I</b>	<b>Wartości niematerialne i prawne</b>	71 592,54	4 638,12	<b>I</b>	<b>Kapitał (fundusz) podstawowy</b>	19 600 000,00	600 000,00
1	Koszty zakończonych prac rozwojowych	0,00	0,00	<b>II</b>	<b>Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)</b>		
2	Wartość firmy	0,00	0,00	<b>III</b>	<b>Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)</b>		
3	Inne wartości niematerialne i prawne	71 592,54	4 638,12	<b>IV</b>	<b>Kapitał (fundusz) zapasowy</b>	9 154 696,24	528 305,71
4	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	<b>V</b>	<b>Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny</b>		
<b>II</b>	<b>Rzeczowe aktywa trwałe</b>	27 596 996,95	233 304,56	<b>VI</b>	<b>Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe</b>		
1	Środki trwałe	27 478 191,29	138 880,86				
a)	grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)	8 143 100,00	0,00	<b>VII</b>	<b>Zysk (strata) z lat ubiegłych</b>		
b)	budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	15 776 308,48	0,00	<b>VIII</b>	<b>Zysk (strata) netto</b>	53 422,30	110 280,63
c)	urządzenia techniczne i maszyny	933 879,17	75 105,48	<b>IX</b>	<b>Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)</b>		
d)	środki transportu	77 409,72	12 333,26	<b>B</b>	<b>Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania</b>	1 686 110,64	1 750 483,22
e)	inne środki trwałe	2 547 493,92	51 442,12	<b>I</b>	<b>Rezerwy na zobowiązania</b>	0,00	0,00
2	Środki trwałe w budowie	118 805,66	94 423,70	1	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00
3	Zaliczki na środki trwałe w budowie	0,00	0,00	2	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne – długoterminowa	0,00	0,00
					– krótkoterminowa	0,00	0,00
<b>III</b>	<b>Należności długoterminowe</b>	0,00	0,00	3	Pozostałe rezerwy – długoterminowe	0,00	0,00
1	Od jednostek powiązanych	0,00	0,00		– krótkoterminowe	0,00	0,00
2	Od pozostałych jednostek	0,00	0,00	<b>II</b>	<b>Zobowiązania długoterminowe</b>	0,00	0,00
<b>V</b>	<b>Inwestycje długoterminowe</b>	0,00	0,00	1	Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00
1	Nieruchomości	0,00	0,00	2	Wobec pozostałych jednostek	0,00	0,00
2	Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	a)	kredyty i pożyczki	0,00	0,00
3	Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00	c)	inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00
	– udziały lub akcje	0,00	0,00	d)	inne	0,00	0,00
	– inne papiery wartościowe	0,00	0,00	<b>III</b>	<b>Zobowiązania krótkoterminowe</b>	1 678 142,09	1 750 483,22
	– udzielone pożyczki	0,00	0,00	1	Wobec jednostek powiązanych z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0,00	0,00
	– inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00		– do 12 miesięcy	0,00	0,00
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00		– powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
	– udziały lub akcje	0,00	0,00	b)	inne	0,00	0,00
	– inne papiery wartościowe	0,00	0,00	2	Wobec pozostałych jednostek	1 442 135,31	1 529 045,20
	– udzielone pożyczki	0,00	0,00	a)	kredyty i pożyczki	0,00	0,00
	– inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00				
4	Inne inwestycje długoterminowe	0,00	0,00				
<b>IV</b>	<b>Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	0,00	0,00				
1	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00				
2	Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00				



<b>B</b>	<b>Aktywa obrotowe</b>	<b>2 825 639,89</b>	<b>2 751 126,79</b>	b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
<b>I</b>	<b>Zapasy</b>	<b>215 803,25</b>	<b>179 414,33</b>	c)	inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00
1	Materiały	215 803,25	179 414,33	d)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	548 829,79	634 164,24
2	Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00		– do 12 miesięcy	548 829,79	634 164,24
3	Produkty gotowe	0,00	0,00		– powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
4	Towary	0,00	0,00	e)	zaliczki otrzymane na dostawy	0,00	0,00
5	Zaliczki na dostawy	0,00	0,00	f)	zobowiązania wekslowe	0,00	0,00
<b>II</b>	<b>Należności krótkoterminowe</b>	<b>1 711 182,29</b>	<b>1 491 225,38</b>	g)	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń	500 197,60	488 496,11
1	Należności od jednostek powiązanych	0,00	0,00	h)	z tytułu wynagrodzeń	358 705,56	349 986,77
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,00	0,00	i)	inne	34 402,36	56 398,08
	– do 12 miesięcy	0,00	0,00	3	Fundusze specjalne	236 006,78	221 438,02
	– powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00	<b>IV</b>	<b>Rozliczenia międzyokresowe</b>	7 968,75	0,00
b)	inne	0,00	0,00	1	Ujemna wartość firmy	0,00	0,00
2	Należności od pozostałych jednostek	1 711 182,29	1 491 225,38	2	Inne rozliczenia międzyokresowe	7 968,75	0,00
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	1 580 942,75	1 339 773,37		– długoterminowe	6 693,75	
	– do 12 miesięcy	1 580 942,75	1 339 773,37		– krótkoterminowe	1 275,00	
	– powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00				
b)	z tytułu podatków, dotacji, cel, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń	0,00	0,00				
c)	inne	130 239,54	151 452,01				
d)	dochodzone na drodze sądowej	0,00					
<b>III</b>	<b>Inwestycje krótkoterminowe</b>	<b>844 810,61</b>	<b>1 034 438,98</b>				
1	Krótkoterminowe aktywa finansowe	844 810,61	1 034 438,98				
a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00				
	– udziały lub akcje	0,00	0,00				
	– inne papiery wartościowe	0,00	0,00				
	– udzielone pożyczki	0,00	0,00				
	– inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00				
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00				
	– udziały lub akcje	0,00	0,00				
	– inne papiery wartościowe	0,00	0,00				
	– udzielone pożyczki	0,00	0,00				
	– inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00				
c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	844 810,61	1 034 438,98				
	– środki pieniężne w kasie i na rachunkach	844 810,61	1 034 438,98				
	– inne środki pieniężne	0,00	0,00				
	– inne aktywa pieniężne	0,00	0,00				
2	Inne inwestycje krótkoterminowe						
<b>V</b>	<b>Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>53 743,74</b>	<b>46 048,09</b>				
	<b>AKTYWA razem (suma poz. A-I B)</b>	<b>30 494 129,38</b>	<b>2 989 069,46</b>		<b>PASYWA razem (suma poz. A-I B)</b>	<b>30 494 129,38</b>	<b>2 989 069,46</b>

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Lidia Czys-Wieczorek

Kierownik jednostki

LIWICKI

31.03.2015

(Data i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych)

(Data i podpis kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ wieloosobowy, wszystkich członków tego organu)

# RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT

IDENTYFIKACYJNY NIP: 142-229-01-001

REGON: 142290100

REGON: 142290100

REGON: 142290100

REGON: 142290100

REGON: 142290100

REGON: 142290100

(pieczęć jednostki)

sporządzony za okres

od 01.01.2014 do 31.12.2014

(wariant porównawczy)

Jednostka obliczeniowa: zł

Własciciel	Wykaz zmian	Data: ZAROK	
		01.01.2014 - 31.12.2014	01.01.2013 - 31.12.2013
<b>A</b>	<b>Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:</b>	14 871 195,15	14 944 143,48
	– od jednostek powiązanych	0,00	0,00
I	Przychody netto ze sprzedaży produktów	14 871 195,15	14 944 143,48
II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie – wartość dodatnia, zmniejszenie – wartość ujemna)	0,00	0,00
III	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,00	0,00
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00
		0,00	0,00
<b>B</b>	<b>Koszty działalności operacyjnej</b>	14 867 437,53	14 830 944,02
I	Amortyzacja	340 455,89	39 690,94
II	Zużycie materiałów i energii	2 666 956,82	2 702 717,21
III	Usługi obce	3 265 190,34	3 864 306,88
IV	Podatki i opłaty, w tym:	129 305,15	113 165,04
	– podatek akcyzowy	0,00	0,00
V	Wynagrodzenia	6 949 354,56	6 602 114,59
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	1 353 248,82	1 354 736,50
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	162 925,95	154 212,86
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00
<b>C</b>	<b>Zysk (strata) z działalności operacyjnej</b>	40 757,62	113 199,46
<b>D</b>	<b>Pozostałe przychody operacyjne</b>	40 972,71	26 531,05
I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II	Dotacje	0,00	0,00
III	Inne przychody operacyjne	40 972,71	26 531,05
<b>E</b>	<b>Pozostałe koszty operacyjne</b>	328,02	2 890,25
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,00	0,00
III	Inne koszty operacyjne	328,02	2 890,25
<b>F</b>	<b>Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D - E)</b>	40 429,60	110 309,21
<b>G</b>	<b>Przychody finansowe</b>	9 036,94	8 567,04
I	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:	0,00	0,00
	– od jednostek powiązanych	0,00	0,00
II	Odsetki, w tym:	9 036,94	8 567,04
	– od jednostek powiązanych	0,00	0,00
III	Zysk ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
IV	Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
V	Inne	0,00	0,00
<b>H</b>	<b>Koszty finansowe</b>	16,95	572,77
I	Odsetki, w tym:	16,95	572,77
	– dla jednostek powiązanych	0,00	0,00
II	Strata ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
III	Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
IV	Inne	0,00	0,00
<b>I</b>	<b>Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F + G - H)</b>	59 449,59	119 304,48
<b>J</b>	<b>Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. - J.II.)</b>	0,00	0,00
I	Zyski nadzwyczajne	0,00	0,00
II	Straty nadzwyczajne	0,00	0,00
<b>K</b>	<b>Zysk (strata) brutto (I + J)</b>	59 449,59	119 304,48
<b>L</b>	<b>Podatek dochodowy</b>	0,00	34 554,00
<b>M</b>	<b>Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>	0,00	0,00
<b>N</b>	<b>Zysk (strata) netto (K - L - M)</b>	59 449,59	84 750,48

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Lidia Czuj-Wieczorek

(Data i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych)

(Data i podpis kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ wieloosobowy, wszystkich członków tego organu)

**Lubuski Szpital Specjalistyczny  
Pulmonologiczno-Kardiologiczny  
w Torzymiu sp. z o.o.**

**DODATKOWE INFORMACJE I OBJAŚNIENIA DO SPRAWOZDANIA ZA  
OKRES OD 01.01.2014 DO 31.12.2014 ROKU LUBUSKIEGO SZPITALA  
SPECJALISTYCZNEGO PULMONOLOGICZNO-KARDIOLOGICZNEGO  
W TORZYMIU SPÓŁKA Z O.O.**

Torzym, 31-03-2015

*des* *OS*



## I – Objaśnienia do bilansu

1. Szczegółowy zakres zmian wartości grup rodzajowych środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych oraz inwestycji długoterminowych, zawierający stan tych aktywów na początek roku obrotowego, zwiększenia i zmniejszenia tytułu: aktualizacji wartości nabycia przemieszczenia wewnętrznego oraz stan końcowy, a dla majątku amortyzowanego – podobne przedstawienie stanów i tytułów zmian dotychczasowego umorzenia;

### Zmiany wartości grup rodzajowych środków trwałych w okresie od 01.01.2014r do 31.12.2014 roku

GRUPA	NAZWA	STAN NA 01.01.2014r	PRZYCHODY	TYTUŁ PRZYCHODU	ROZCHODY	STAN NA 31.12.2014r
0	Grunty	0,00	8 143 100,00	APORT	0,00	8 143 100,00
1	Budynki i lokale	0,00	14 769 280,00	APORT	0,00	14 769 280,00
2	Obiekty inżynierii lądowej i wodnej	0,00	1 112 910,00	APORT	0,00	1 112 910,00
3	Kotły i maszyny energetyczne	79 725,32	392 990,00	APORT	0,00	472 715,32
4	Maszyny, urządzenia i agregaty	11 365,00	89 674,00	APORT	0,00	101 039,00
5	Specjalistyczne maszyny i urządzenia	0,00	3 280,00	APORT	0,00	3 280,00
6	Urządzenia techniczne	0,00	404 956,00	APORT	0,00	404 956,00
7	Środki transportowe	20 000,00	71 640,00	APORT	0,00	91 640,00
8	Narzędzia , przyrządy, ruchomości i wyposażenie	384 925,87	2 731 247,91	APORT, ZAKUP APARATURY MEDYCZNEJ	0,00	3 116 173,78
	Środki trwałe w budowie	94 423,70	24 381,96		0,00	118 805,66
	Razem rzeczowe aktywa trwałe	590 439,89	27 743 459,87		0,00	28 333 899,76
	Wartości niematerialne i prawne	16 605,00	79 455,00	APORT, zakup Licencji	0,00	96 060,00
	<b>Ogółem Aktywa Trwałe</b>	<b>607 044,89</b>	<b>27 822 914,87</b>		<b>0,00</b>	<b>28 429 959,76</b>

## Zmiany wartości umorzenia środków trwałych w okresie od 01.01.2014r do 31.12.2014 roku

GRUPA	NAZWA	STAN NA 01.01.2014r	ZWIĘKSZENIA Z TYTUŁU PRZYCHODU	ZMNIJSZENIA Z TYTUŁU ROZCHODU	UMORZENIE ROCZNE	STAN NA 31.12.2014 r.
0	Grunty	-	-	-	-	-
1	Budynki i lokale	-	-	-	98 462,08	98 462,08
2	Obiekty inżynierii lądowej	-	-	-	7 419,44	7 419,44
3	Kotły i maszyny energetyczne	7 494,84	-	-	11 846,55	19 341,39
4	Maszyny, urządzenia i urządzenia	8 490,00	-	-	12 103,06	20 593,06
5	Specjalistyczne maszyny i urządzenia	-	-	-	153,04	153,04
6	Urządzenia techniczne	-	-	-	8 023,66	8 023,66
7	Środki transportowe	7 666,74	-	-	6 563,54	14 230,28
8	Narzędzia przyrządy, ruchomości i wyposażenie	333 483,75	-	-	235 196,11	568 679,86
9	Wartości niematerialne i prawne	11 966,88	-	-	12 500,58	24 467,46
	<b>Ogółem</b>	<b>369 102,21</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>392 268,06</b>	<b>761 370,27</b>

2. Wartość gruntów użytkowanych wieczysto – nie dotyczy

3. Wartość nie amortyzowanych lub nie umarzanych przez jednostkę środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów w tym z tytułu leasingu – nie dotyczy.

4. Zobowiązania wobec budżetu państwa lub jednostek samorządu terytorialnego z tytułu uzyskania prawa własności budynków i budowli.

Zobowiązania wobec	stan na początek roku obrotowego	Zmiany w ciągu roku		stan na koniec roku obrotowego
		zwiększenia	zmniejszenia	
Budżetu państwa	0,00	0,00	0,00	0,00
Jednostek samorządu terytorialnego	0,00	123 850,32	123 850,32	0,00
<b>Razem</b>	<b>0,00</b>	<b>123 850,32</b>	<b>123 850,32</b>	<b>0,00</b>

5. Dane o strukturze własności kapitału podstawowego oraz liczbie wartości nominalnej subskrybowanych akcji, w tym uprzywilejowanych.

Udziałowiec	Liczba udziałów	Wartość nominalna udziałów	Procentowy udział w kapitale	stan na początek roku obrotowego	Zmiany w ciągu roku		stan na koniec roku obrotowego
					(-)	(+)	
Województwo Lubuskie	39 200	500	100,00%	600 000,00	0,00	19 000 000,00	19 600 000,00
Razem	39 200	500	100,00%	600 000,00	0,00	19 000 000,00	19 600 000,00

6. Stan na początek roku obrotowego, zwiększenia i wykorzystania oraz stan końcowy kapitałów (funduszy) zapasowych i rezerwowych

	Fundusz rezerwowy	Fundusz zapasowy	Razem
Stan początkowy	0,00	528 305,71	528 305,71
Zwiększenia:	0,00	8 626 290,53	8 626 290,53
- z zysku (za 2013 r.)		110 280,53	110 280,53
- inne (Aport)		8 516 010,00	8 516 010,00
Zmniejszenia:	0,00	0,00	0,00
- pokrycie strat		0,00	0,00
- inne			
Stan końcowy	0,00	9 154 596,24	9 154 596,24

Zwiększenie zarówno kapitału podstawowego jak i rezerwowego wynika z wniesionego aportu przez Członków Zarządu Lubuskiego, w imieniu reprezentowanego Województwa Lubuskiego ( Akt notarialny z 30 kwietnia 2014 roku repertorium A.Numer:5 336/2014).

7. Propozycja co do sposobu podziału zysku lub pokrycia straty za rok obrotowy.

Rok	2014
Zysk netto	53 422,30
Podział zysku	
- fundusz zapasowy lub rezerwowy	53 422,30
- pokrycie strat z lat ubiegłych	0,00
- wypłata dywidend	
- ZFŚS	
- inne	
Zysk nie podzielony	0,00

Rok	2014
-----	------

Strata	0,00
Źródła pokrycia straty	
- fundusz zapasowy lub rezerwy	
- dopłaty wspólników	
- obniżenie kapitału	
- z zysku lat przyszłych	

8. Dane o stanie rezerw według celu ich utworzenia na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie końcowym - nie dotyczy .

9. Dane o odpisach aktualizujących wartość należności, ze wskazaniem stanu na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanu na koniec roku obrotowego - nie dotyczy.

10. Podział zobowiązań długoterminowych według pozycji bilansu o pozostałym od dnia bilansowego, przewidywanym umową, okresie spłaty – nie dotyczy.

11. Wykaz czynnych rozliczeń międzyokresowych oraz przychodów przyszłych okresów.

Treść	Stan na 31.12.2013	Stan na 31.12.2014
<b>Czynne rozliczenia kosztów, w tym:</b>	<b>46 048,09</b>	<b>53 743,74</b>
- ubezpieczenie majątkowe i OC	36 804,04	34 756,29
- abonament roczny butle tlenowe	7 656,20	307,98
- ubezpieczenia pojazdów	1 587,85	843,66
- abonament obsługa prawna	0,00	1 302,69
- inne	0,00	16 533,12
<b>Przychody przyszłych okresów, w tym:</b>	<b>0,00</b>	<b>7 968,75</b>
1. Równowartość otrzymanych dotacji	0,00	0,00
2. Równowartości nieodpłatnie otrzymanych środków trwałych	0,00	7 968,75

12. Wykaz grup zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki (ze wskazaniem jego rodzaju) –nie dotyczy

13. Zobowiązania warunkowe, w tym również udzielone przez jednostkę gwarancje i poręczenia, także wekslowe; odrębnie należy wykazać informacje dotyczące gwarancji i poręczeń wobec jednostek powiązanych - nie dotyczy.

## II - Objaśnienia do rachunku zysków i strat

1. Struktura rzeczowa (rodzaje działalności) i terytorialna (kraj, eksport) przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów .

Przychody netto ze sprzedaży	Kwota w zł.	Struktura %	Kraj	Eksport
ze sprzedaży usług medycznych	14 871 195,15	100 %	100 %	0%
ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0%	0%	0%
<b>RAZEM:</b>	<b>14 871 195,15</b>	<b>100 %</b>	<b>100%</b>	<b>0 %</b>

2. Wysokość i wyjaśnienie przyczyn odpisów aktualizujących środki trwałe – nie dotyczy.
3. Wysokość odpisów aktualizujących wartość zapasów – nie dotyczy.
4. Informacje o przychodach, kosztach i wynikach działalności zaniechanej w roku obrotowym lub przewidzianej do zaniechania w roku następnym- nie dotyczy.
5. Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem dochodowym od wyniku finansowego brutto ( zysku – straty).

PODATEK DOCHODOWY za okres od 01.01.2014 r. do 31.12.2014 r.	
WYSZCZEGÓLNIENIE	ZWIĘKSZENIA, ZMNIJSZENIA ZE ZNAKIEM MINUS
Przychody netto ze sprzedaży	14 871 195,15
Pozostałe przychody operacyjne	40 972,71
Przychody finansowe	9 036,94
<b>RAZEM PRZYCHODY</b>	<b>14 921 204,80</b>
Darowizna CITROEN	8 500,00
minus Pozostałe przychody operacyjne Citroen	-531,25
<b>PRZYCHODY PODATKOWE</b>	<b>14 929 173,55</b>
Koszty działalności operacyjnej	14 867 437,53
Pozostałe koszty operacyjne	328,02
Koszty finansowe	16,95
<b>RAZEM KOSZTY</b>	<b>14 867 782,50</b>
<b>Koszty nie stanowiące kosztów uzyskania przychodów ogółem :</b>	<b>-559 323,50</b>
z tego:	
amortyzacja bilansowa	-340 455,89
wynagrodzenia brutto z tytułu umowy zlecenia-dzielo należne za XII/2014 r- brutto wypłacone w I 2015r- trzy zbiorówki.	-5 240,00

odsetki	-16,95
koszty reprezentacji i reklamy	-9 014,78
koszty sądowe, komornicze- konto 440	-2 243,56
Należne a nie zapłacone składki ZUS płatnika: FUS, FP, FGŚP.-za wynagr.za XI/ 2014 wypł.w XII/2014 skł.I/2015	-101 151,48
Należne a nie zapłacone składki ZUS płatnika: FUS, FP, FGŚP.- od wynagrodzeń za XII/2014 r.wyp.w I/2015 skłZUS II/2015	-92 430,49
koszty aktu notarialnego- APORT-	-6 893,12
Używanie wł. samochodu do cel.służb. Rada nadzorcza	-1 877,23
<b>Koszty włączone do kosztów uzyskania przychodów ogółem</b>	<b>973 058,67</b>
z tego:	
zapłacone w 2014 roku wynagrodzenia z tyt. Umów zleceń za rok poprzedni .	52 271,42
zapłacone składki ZUS płatnika za okres deklaracja 01.12.2013 wynagr. Za XI /2013 zapł. 15.01 2014 r.	93 729,72
zapłacone składki ZUS płatnika za okres deklaracja 01.01.2014- wynagr. Za XII 2013 r. zapł. 15.02.2014r.	96 421,72
amortyzacja podatkowa APORT + SPÓŁKA	730 635,81
<b>KOSZTY PODATKOWE</b>	<b>15 281 517,67</b>
<b>STRATA PODATKOWA</b>	<b>-352 344,12</b>

6. W przypadku jednostek, które sporządzają rachunek zysków i strat w wariantcie kalkulacyjnym, dane o kosztach wytworzenia produktów na własne potrzeby oraz o kosztach rodzajowych- nie dotyczy.

7. Koszt wytworzenia środków trwałych w budowie, w tym odsetki oraz skapitalizowane różnice kursowe od zobowiązań zaciągniętych w celu ich sfinansowania .

Środki trwałe	Koszty wytworzenia ogółem	W tym koszty finansowania:	
		odsetki	skapitalizowane różnice kursowe
1. Oddane w 2014 r. do użytkowania	0,00	0,00	0,00
2. W budowie	118 805,66	0,00	0,00
<b>Ogółem</b>	<b>118 805,66</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

8. Poniesione w ostatnim roku i planowane na następny rok nakłady na niefinansowe aktywa trwałe odrębnie należy wykazać poniesione i planowane nakłady na ochronę środowiska .

Poniesione nakłady na zakup środków trwałych 282 522,91 zł, w tym na ochronę środowiska 0,00 zł.

Planowane nakłady na zakup środków trwałych 350 284,00 zł., w tym na ochronę środowiska 0,00 zł.

9. Informacje o zyskach i stratach nadzwyczajnych z podziałem na losowe i pozostałe oraz podatek dochodowy od wyniku na operacjach nadzwyczajnych.

Zyski / straty	Wartość
Zyski	0,00
- losowe	0,00
- inne	0,00
<b>Razem zyski</b>	<b>0,00</b>
Straty	0,00
- losowe	0,00
- zaniech. lub zawiesz. pewnego rodzaju działalności	0,00
- upadłość lub ugoda bankowa	0,00
- postępowanie układowe lub naprawcze	0,00
<b>Razem straty</b>	<b>0,00</b>
<b>RAZEM</b>	<b>0,00</b>

1. Wynik na operacjach nadzwyczajnych	0,00
2. Zyski nadzwyczajne nie stanowiące przychodu	0,00
3. Straty nadzwyczajne nie stanowiące kosztów	0,00
3. Skorygowany wynik na operacjach nadzwyczajnych	0,00
5. Podatek dochodowy od wyniku na operacjach nadzwyczajnych	0,00

II a. Kursy przyjęte do wyceny - nie dotyczy.

III. Objaśnienie struktury środków pieniężnych przyjętych do rachunku przepływów pieniężnych – nie dotyczy.

IV. Objaśnienia dotyczące zawartych przez jednostkę umów, istotnych transakcji niektórych zagadnień osobowych.

1. Informacja o charakterze i celu gospodarczym zawartych przez jednostkę umów nieuwzględnionych w bilansie w zakresie niezbędnych do oceny ich wpływu na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki – brak.
2. Informacja o istotnych transakcjach zawartych przez jednostkę na innych warunkach niż rynkowe ze stronami powiązanymi - brak.

*Handwritten signatures*

3. Informacja o przeciętnym zatrudnieniu i wynagrodzeniu z podziałem na grupy zawodowe.

Lp.	Grupa zawodowa	E t a t y - średnioroczne	
		2013 rok	2014
1	lekarze	6,05	6,425
2	personel wyższy	11,5	12,292
3	pielęgniarki	66,75	67,833
4	średni personel medyczny	16	13,542
5	administracja	23,125	20,583
6	obsługa	11	9,792
7	personel niższy	20	19,333
	Razem	154,425	149,80

Informacja o wynagrodzeniach z tytułu umowy o pracę i umowy zlecenia w poszczególnych grupach zawodowych : na ogólną wartość 6 949 354,56 zł , z tego :

- 975 207,90 zł -koszty wynagrodzeń z tytułu umowy zlecenia (tabela poniżej)

Miesiąc wypłaty	Wynagrodzenie brutto
Styczeń 2014	73 923,50
Luty 2014	74 928,90
Marzec 2014	85 285,25
Kwiecień 2014	85 119,53
Maj 2014	86 649,14
Czerwiec 2014	76 064,84
Lipiec 2014	74 086,64
Sierpień 2014	76 858,55
Wrzesień 2014	84 858,4
Październik 2014	83 972,45
Listopad 2014	89 906,95
Grudzień 2014	83 553,71
<b>Razem</b>	<b>975 207,90</b>



- 5 790 656,94 zł -koszty wynagrodzeń z tytułu umowy o pracę (tabela poniżej)

Personel	Ulp Zasad	Wysluga	Dodatek Funkcyjny	Dodatek spec. lek.+ dod. inny	Dod noc 20 %	Dod noc 65 %	Dod św. 45 %	Dod. 100% za godz.nadl.	Wynagrzeza godz.wykie	Dod.wyrówn.,gotowosc	Średnia urlop.	Ryczałt za samochód	Premia	Nagrada Jub.	Odp.r.Em Rent.	Elw.urlop.	Wynagrze chorob.	Wysido chorob.	WYRN BRUTTO
Wyzszy	329 130,86	28 510,79	22 492,12	380,00	0,00	30,14	0,00	0,00	0,00	1 546,96	0,00	0,00	565,00	1 276,28	0,00	0,00	10 004,42	2 565,55	396 502,12
Średni	296 051,53	52 687,64	15 999,40	5 373,33	0,00	324,77	1 724,10	3 063,31	3 063,31	1 640,00	50,66	0,00	7 270,00	21 530,15	8 136,00	0,00	3 551,31	3 628,36	424 053,87
Pielęgniarki	1 734 037,13	334 623,51	63 607,00	14 747,12	0,00	274 469,28	107 400,25	0,00	0,00	0,00	41 876,44	0,00	370,90	69 022,09	21 817,69	1 085,10	878,52	10 598,92	2 695 533,95
Obsługa	169 524,61	33 904,91	0,00	0,00	246,68	0,00	736,01	3 767,98	4 211,95	5 849,17	27,52	0,00	9 900,00	17 614,92	11 473,20	8 887,54	2 298,32	2 551,69	270 994,50
Nizszy	265 314,33	53 414,71	0,00	0,00	0,00	0,00	15 094,98	0,00	0,00	1 295,86	1 904,21	0,00	25,00	5 874,76	0,00	0,00	6 880,51	7 257,59	367 041,87
Lekarze	390 730,59	63 253,77	127 761,31	36 198,41	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6 510,00	0,00	1 200,19	12 937,24	2 507,93	641 099,44
Administracja	656 139,96	96 809,12	97 445,47	19 854,49	0,00	1,93	0,00	97,53	127,41	448,00	0,00	0,00	0,00	5 510,00	55 863,00	33 290,79	10 731,94	13 147,16	989 466,50
Razem	3 840 929,01	664 204,45	327 285,30	76 553,35	246,68	274 826,12	124 965,24	6 928,92	7 402,67	10 779,99	43 858,83	0,00	19 130,90	127 338,22	97 289,89	44 463,62	68 262,26	42 257,20	5 776 692,65

4. Informacja o wynagrodzeniach, łącznie z wynagrodzeniem z zysku, wypłaconych lub należnych osobom wchodzącym w skład organów zarządzających, nadzorujących albo administrujących spółek handlowych .

Koszty wynagrodzenia Zarządu w 2014 - 172 250,00 zł.

Koszty wynagrodzenia Rady Nadzorczej w 2014 – 18 000,00 zł.

5. Informacje o pożyczkach i świadczeniach o podobnym charakterze udzielonych osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących spółek handlowych. - nie dotyczy

6. Informacja o wynagrodzeniu biegłego rewidenta – 5 750,00 zł netto za badanie rocznego sprawozdania finansowego.

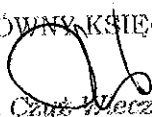
#### Ustęp 5. Objasnienia niektórych szczególnych zdarzeń.

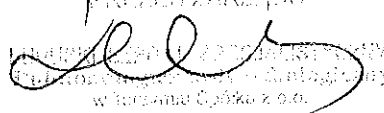
1. Informacje o znaczących zdarzeniach dotyczących lat ubiegłych ujętych w sprawozdaniu finansowym za 2014 r. - nie dotyczy.

2. Informacje o znaczących zdarzeniach, jakie nastąpiły po dniu bilansowym, a nieuwzględnionych w sprawozdaniu finansowym za 2014 r. - nie dotyczy.

3. Przedstawienie dokonanych w 2014 r. zmian zasad ( polityki ) rachunkowości, w tym metod wyceny oraz zmian sposobu sporządzania sprawozdania finansowego - nie dotyczy.

4. Informacje liczbowe zapewniają porównywalność sprawozdania finansowego za 2014 rok i rok poprzedzający.

GLÓWNY KSIĘGOWY  
  
Lidia Czajka-Wieczorek

Krzysztof Jędrzejewski  
PREZYSZ ZARZĄDU  
  
Krzysztof Jędrzejewski  
Prezes Zarządu Spółki  
w Torzynie Spółka z o.o.

Torzyn, 31-03-2015